



I. Auni kojas, laksteigola!

Сегодня в номере — репортаж с большого слета певцов и балагуров в Дагде.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.



Шкяунский весенний привет.



Маконькалские фольклористы — обладатели приза зрительских симпатий.

Сегодня в номере

**Депутатского полку
убыло**

Представитель «Согласия» сложила парламентский мандат Стр. 2

В Дагде ждут гостей

..... Стр. 3

**«Мечтаю стать
хореографом»**

..... Стр. 4

**Збигнев СТАНКЕВИЧ:
«Задача журналиста — искать правду и передавать ее дальше»**

..... Стр. 5

А также ТВ-программа, реклама, объявления и много другой полезной и интересной информации..

Расследование золитудской трагедии

Прокуратура Рижского судебного округа предъявила обвинение по одному из дел о золитудской трагедии работнице *Maxima Latvija*. Женщина привлечена к уголовной ответственности по статье о нарушении требований безопасности труда, что привело к тяжелым последствиям. Дело было начато летом прошлого года на основе 2400-страничного заключения Государственной инспекции по труду.

Кто выделит финансирование?

Единственным финансируемым Россией мероприятием 9 мая в Риге будет традиционный салют, заявил в передаче Латвийского радио «В точке пересечения» председатель столичной думы Нил Ушаков. «Ни один цент, вложенный в другие мероприятия, не идет из России», — сказал мэр. Он призвал латвийцев принять участие в праздновании 9 мая, чтобы лично убедиться, что оно проходит не так, как принято думать. Ушаков также высказал желание, чтобы эта дата стала в Латвии отмечаемым днем.

Отменили и никогда не восстанавливают?

Музыкальные и юмористические фестивали не вернутся в Латвию, заявил в эфире «Русской службы новостей» певец и депутат Госдумы РФ Иосиф Кобзон. «Латвия сама себя похоронила, потому что сама эти санкции ввела. Отменили и КВН, и Юрмалу, отменили и никогда не восстанавливают», — отметил певец. Напомним, что музыкальный конкурс «Новая волна» официально переехал в Сочи.

Оценили негативно

В апреле максимально возросла доля жителей Латвии, отрицательно оценивающих работу премьер-министра Лаймдоты Страуумы, а доля позитивных оценок стабилизи-

ровалась, свидетельствует опрос «Latvijas Fakti». В апреле работу Страуумы отрицательно оценили 47,5% респондентов, и это больше всего за все время ее работы.

За что наказываются латвийские каналы?

В прошлом году Национальный совет электронных средств массовой информации за различные нарушения чаще всего наказывал *Первый Балтийский канал*, на который было наложено три штрафа. В свою очередь, самую большую общую сумму штрафов пришлось выплатить Латвийскому телевидению, сообщает *NRA*. Самый большой денежный штраф — 12500 евро — был наложен на Латвийское телевидение, которое наказали за распространение скрытой рекламы азартных игр в рекламных блоках во время матчей Всемирного кубка по футболу *FIFA*. Кроме этого, ЛТВ было наказано на 700 евро за демонстрацию в дневное время фильма со сценами насилия, кровопролития и ужасов. Данное нарушение было совершено в период времени с 13.00 до 15.00, во время трансляции фильма «Бобр».

В Латвии и в мире

О сущности наших чиновников

Проблема латвийских чиновников состоит в том, что у них отсутствует причинно-следственная связь, они не понимают, к каким последствиям могут привести их действия. Об этом в интервью программе «Разворот» на радио *Baltkom* рассказал экс-министр экономики Вячеслав Домбровский. По его словам, многие политики воспринимают экономические теории слишком поверхностно. «Те, кто полагается на классическую экономическую теорию, думают: если они выполнят определенные условия, то все остальное произойдет автоматически. Это то, что происходит, если люди читают только первые несколько глав», — считает Домбровский.

Казнены за контрабанду наркотиков

Как сообщили СМИ Индонезии, семеро иностранцев (четверо африканцев, двое австралийцев и один бразилец), а также гражданин Индонезии, обвиненные в контрабанде наркотиков и приговоренные к смерти, казнены — несмотря на решительные протесты международных правозащитных организаций и мировых лидеров.

*В одну судьбу-дорогу сведена
В полвека жизнь, где вместе вы и рядышком.*

*Уже не только вы муж и жена,
А мама с папой, дедушка и бабушка.*

*И золота не хватит у земли,
Чтоб оценить все ваши достижения:*

*Любовь, что через годы пронесли,
И древа жизни нового создание.*

*Шак пусть же в юбилей ваш золотой
Преподнесет судьба дары бесценные:*

*Сил, бодрости, здоровья лет на сто,
И счастья бесконечные мгновения.*



**Нелию и Тимофея ЧУМИК
с золотой свадьбой поздравляют
сыновья с семьями, внуки, внучка и правнучка!**

9 мая в 10.00 на Братском кладбище (ул. Гр. Платеров, Краслава) состоится мероприятие в честь 70-летия со Дня победы в ВОВ.

Оргкомитет.

**Автошкола «AUTO-MADARA»
принимает на курсы водителей категории «В».**
Организационное собрание состоится 7 мая в 15.00, в Дагде, по ул. Эзера, 3.
Тел. 29427803, 29455509.

Селу быть!

Краславское отделение Латвийского Центра сельских консультаций и образования приглашает молодых людей принять участие в мероприятии Государственной сельской сети «Поддержка сельской молодежи для содействия предпринимательской деятельности».

Мероприятие в Краславском отделении осуществляется четвертый год. Его цель — активизация сельской молодежи, развитие компетенции и вовлечение в сельскую предпринимательскую деятельность и общественную жизнь. В рамках мероприятия молодых людей обучат осознанию идею, ее анализу, разработке плана развития. Участники будут проинформированы о возможностях привлечения финансирования Программы развития села ЕС и банка DNB.

Принять участие в мероприятии приглашаются молодые люди в возрасте от 18 до 30 лет, которые хотят начать либо развить свою предпринимательскую деятельность на селе, а также работать в сфере развития села, совершенствовании его общественной жизни путем осуществления своих идей

Мероприятие разделено на несколько этапов: информационный день, пять учебных дней, индивидуальное сотрудничество и конкурс с денежными призами. После разработки бизнес-плана молодой человек получит сертификат об освоении программы.

Ждем вас 8 мая в 10.00 по адресу ул. Сколас, 7, Краслава (зал на 3-м этаже) на информационный день, который завершится отбором участников на обучение.

Участие в мероприятии — бесплатное. Заявки принимаются до 7 мая: Терезе Бразевича, тел. 26320141, 65681102;

э-почта: terez.brazevica@lkc.lv;

или в Краславском отделении ЛЦСК ул. Сколас, 9).

Новое в законодательстве

Уточнены условия занятости безработных

Минблаг усовершенствовал порядок получения статуса безработного и людей, ищущих работу, а также порядок вовлечения в некоторые отдельные мероприятия активной занятости и превентивные мероприятия по снижению безработицы.

В минувший вторник правительство утвердило поправки к Закону поддержки безработных и людей, находящимся в поисках работы.

* В дальнейшем государственные и самоуправленческие инстанции будут обязаны регистрировать на сайте вакансий Госагенства занятости (ГАЗ) открытые конкурсы на свободные рабочие места. Это необходимо, дабы обеспечить более эффективную поддержку государства в случае безработицы. Кроме того, в базе данных ГАЗ будет доступна информация о имеющихся в публичном секторе свободных рабочих местах.

* Статус безработного смогут получить только те, кто задекларировал свое место жительства. Упомянутое требование будет относиться также к тем людям, которые получили разрешения на пребывание в стране. До сих пор, на практике, статус безработного мог получить человек, имеющий разрешение на пребывание, но не задекларировавший свое место жительства ЛР.

* Упомянутые поправки предусматривают, что в мероприятии содействия региональной мобильности в дальнейшем люди смогут принимать участие независимо от того, работают они в публичном или частном секторе. В данный момент поддержку мобильности могли получить только работники, трудоустроенные у коммерсантов.

31 марта с. г. на учете в ГАЗ состояло 86604 безработных.

Поправки поданы на рассмотрение в Сейм.

Jurgi в Извалте



Аулея — Извалте: актуальный подарок для наведения весенней чистоты.



Школьный квартет — украшение бала.



Извалтский шарм.

Песенный шкельтовский привет.



Вот такие Бурановские бабушки!



Неунывающие Нутелла и Зепка.



Индра продолжает удивлять и радовать.

Что и говорить, богата культурными традициями Извалта. В ярком калейдоскопе песенно-танцевальных праздников Юрьев день — самый веселый и прикольный. И, как мне показалось, большой школьный зал впервые был тесен. А какая география! В числе близких гостей — Аулея, Удриши, Комбули, Скайста, Шкельтово, Калниешы, Индра, а дальние гастролеры — это Науене и настоящий артистический десант из Калупе, появившийся в Извалте, благодаря стараниям нашего «агента» Моника Липшане. Пусть из карьерных соображений она и променяла Краславский край на Даугавпилсский, однако родина так просто не отпускает. Творческие связи продолжатся!

Десятки разнообразных номеров в большое веселое представление связывали ну очень яркие ведущие — Зепка и Нутелла. А куда же подевалась Золя? — спросит внимательный читатель. Тут-то и приоткрылась первая тайна — в декретном отпуске многолетняя подружка Зепки! Все верно: пока молодежь раздумывает, за коррекцию демографической ситуации взялись сениоры. Последняя надежда Латгалии?..

Что же касается высоких технологий, то и прогресс в край голубых озер вынуждены продвигать люди в возрасте. Участие в извалтском фестивале *Бурановских бабушек* — это уже заявка на уровень Евровидения! И только когда стихли бурные овации зала, вдруг выяснилось, что бабушки вовсе и не бурановские, а удришские! Новое амплу ансамбля «Rudzutaka».

Весеннее представление катилось как по маслу. Распаленная сценическими страстями хозяйка вечеринки Анастасия Платаце устала принимать приветствия и подарки. А разноцветные ведущие однажды даже попали впросак, когда вызвали на авансцену Юрисов и Георгиев, а результат — нулевой. Зепка и Нутелла и тут выкрутились: затребовали жен, сестер и детей трусливых мужиков-именников. Награждение памятными медалями состоялось тоже на европейском уровне.

Описать весь концерт — газеты не хватит. Невольно приметил, что очень тепло извалтский зритель встречал самую большую танцевальную команду из Индры. Опять отличились сениоры, а полька «Сережа» в постановке Илоны Кангизер в буквальном смысле взорвала зал. Если же честно, то возрастной спектр артистов — от начальных классов до седых волос. Юным потенциалом блеснули как раз Извалта и Шкельтово, так что есть у Латгалии будущее!

В старинные времена хозяева в Юрьев день угощали работников тушеной капустой, а при заключении сезонных договоров отбирали тех, кто не жаловался на аппетит. Вот и я попросил добавки, авось в другой раз пригласят поработать в Извалте. Тем более что горячее блюдо — объедае!

Спасибо вам, замечательные труженики культурного фронта! Улыбка — самое действенное оружие в преодолении кризиса.

Не нить — а жить! Полнокровно, как этому давно научились в Извалте.

Алексей ГОНЧАРОВ.



Семинар «Думай - Учись - Делай» в Краславской гимназии

Мы — семья, мы — школа, мы государственная и самоуправленческая структура, мы — общество. С таким девизом 24 апреля в Краславской гимназии состоялся семинар «Думай - Учись - Делай», организованный в рамках проекта «Учимся и делаем вместе». Его тема — возможности сотрудничества родителей, школьников и педагогов путем улучшения качества знаний и совершенствования навыков гражданского соучастия. В мероприятии приняли участие педагоги из краевых учебных заведений — ДОУ «Pīnenīte», «Pīlādztītis», Индрской средней школы, Краславской основной, детско-молодежного центра, гимназии, а также работники культуры, представители общества и родители школьников. Занятие провела лектор Аусма Пасторе, которая мастерски объединила теорию с практикой, поделилась опытом и вовлекла в дискуссию всех присутствующих.

Как признались участники семинара, призывы к сотрудничеству школ, семей, учреждений и общества не теряют актуальности. В этот раз каждая проблема была проанализирована с разных точек зрения, иногда звучали противоречивые мнения. Но всем известно, что именно в спорах рождается истина. Решение любой проблемы можно найти, только разговаривая друг с другом,

уступая и договариваясь. Незря лектор предлагала ситуации, когда каждый участник мог почувствовать себя в роли учителя, родителя, понять проблему с разных точек зрения, найти подходящее решение, которое было бы благоприятно для ребенка.

Участники оценили семинар как очень содержательный и поучительный. Он воскресил в памяти многие забытые, но полезные вещи. Вот некоторые отзывы участников мероприятия: «В жизни человека происходит многое, но всегда надо находить какое-то решение. Спасибо за новые идеи и опыт!», «Получила уверенность в том, что работаю в правильном направлении. Очень понравилась царившая на семинаре атмосфера и стиль работы лектора. Спасибо за дозу оптимизма и позитива!», «Ценное мероприятие. Много новых теоретических вещей было преподнесено с практической направленностью. Профессиональный лектор. Великолепная организация мероприятия».

От имени участников семинара хочу поблагодарить лектора Аусму Пасторе за высокий профессионализм, а руководителя общества «Attstība» Инге Лейкуме — за приглашение поучаствовать в проекте.

Ингрида ГРИШАНЕ,
методист
Краславской гимназии.

Депутатского полку убыло

Представитель «Согласия» сложила парламентский мандат

На минувшей неделе депутат Сейма Регина Лочмеле-Лунева решила отказаться от своего места в парламенте. Надо сказать, что такое среди наших депутатов случается редко. Политик объяснила свое решение заботой об интересах избирателей, но, похоже, это далеко не единственная причина ее поступка.

Начнем с того, что Лочмеле-Лунева подозревается правоохранительными органами в уклонении от уплаты налогов. Согласно некоторым данным, депутат является фигурантом уголовного процесса о финансовых махинациях с участием 22 различных фирм. Служба госдоходов предполагает, что эти предприятия не доплатили в бюджет НДС в размере 753000 евро. Более того, имеются подозрения о легализации преступно нажитых средств в размере 3,6 млн. евро. В связи с этим следователи попросили начать уголовное преследование против 33 человек.

В ходе следствия выяснилось, что в течение полутора лет группа предприятий регулярно не платила в казну НДС, используя для этого фиктивные документы. По бумагам получалось, что многие сделки осуществлялись для обеспечения хозяйственной деятельности, что позволяло фирмам скрывать свои истинные доходы. В целом в деятельности «прачечной» участвовало более 70 фирм, в том числе существующих только на бумаге. Сначала Лочмеле-Лунева проходила по делу как свидетель, но затем прокуратура

изменила ее статус на «подозреваемый».

Стоит отметить, что депутат Лочмеле-Лунева в публичной политике является новичком, хотя и раньше была связана со структурами власти. В октябре она прошла в Сейм от «Согласия» как работница столичного муниципального предприятия «Rīgas namu pārvaldnieks». Прежде Лочмеле-Лунева возглавляла охранную фирму «Jaguārs» и входила в руководство нескольких предприятий.

Пока идет следствие, необходимо воздерживаться от категоричных оценок. И все же, сам факт, что на депутата парламента легла тень подозрений в столь крупных махинациях, не делает чести ни нашему Сейму, ни руководству партии, ни избирателям, которые на выборах, очевидно, были недостаточно критичными. Конечно, это не специфическая проблема партии «Согласие». В Сейме есть и другие политики, репутация которых вызывает крупные сомнения. Вспомним хотя бы недавнюю историю с Дайнисом Лиепиньшем («Региональное объединение»), которого 23 апреля полиция не впустила в зал заседаний. В начале февраля Сейм лишил Лиепиньша депутатской неприкосновенности, так как ему инкриминируется намеренное указание недостоверных сведений в ежегодной декларации о доходах. Следствие предполагает, что Лиепиньш семь раз уклонялся от уплаты налогов.

Продолжение на 4-й стр.

В Дагде ждут гостей

Май считается началом сезона активного туризма. В Латгалии эта отрасль успешно развивается, путешественникам ежегодно предлагают новые возможности. Следует добавить, что и местных жителей приглашают воспользоваться этими предложениями.

В преддверии нового туристического сезона посетила ту-

ривать новые предложения. В Яундоме появится лодочный маршрут по Эжзерсу — правда, на него надо заранее подавать заявки (как минимум, за три недели до планируемой поездки). В «Кера» создали новую прогулочную лесную тропу, на которой можно наблюдать за местами обитания бобров. Андрупенская усадьба



ристорическо-информационный центр Дагдского края. Его работники Оксана и Диана, конечно, согласились побеседовать. Информировать о происходящем в туристической отрасли края — их обязанность. Дагдский ТИЦ организует собственные мероприятия, а также принимает активное участие в городских и краевых. Самые главные добровольные помощники — это Дагдский центр молодежных инициатив и общество «Patria». Айвар Арницан никогда не отказывает в поддержке.

Специалисты признают, что чувствуют приближение сезона. Туристическо-информационный центр уже посетили не только местные путешественники, но и зарубежные гости.

Самые известные туристические объекты края — музей «Андрупенская сельская усадьба», Яундомский центр образования среды и зал экспозиций, а также Центр среды и образования «Кера». Но, чтобы привлечь больше туристов, необходимо созда-

вать свою старинную атмосферу. Нынче путешественников порадует печь обжиги. Хотя в Дагдском крае своего керамиста нет, открытие печи состоится уже совсем скоро — 23 мая, в рамках туристического ралли.

Создано несколько новых авто/веломаршрутов. В них включены самые интересные объекты края. Путешественники могут посетить их, выбрав самые приемлемые, или купить один билет для посещения всех объектов. Это выгоднее. Такие билеты можно купить в Дагдском ТИЦ.

Предлагаются следующие маршруты: «Эжзерс» (Дагдское городище - Эзерниеки - Андзели - Дагдское городище = 36 км), маршрут «Кера» (Дагда - Асуне - Нейкшаны - Поречье - Сваринцы - Дагда = 64 км), маршрут «Дагда» (город Дагда = 6 км), маршрут «На селе» (Дагда - Андрупене - Константиново - Дагда = 73 км), маршрут «Круг по Дагдскому краю» (Дагда - Андрупене - Яундоме - Эзерниеки - Шкяуне - Поречье - Нейкшаны

так как это дорого.

Солвита признается, что коллектив сформировать тяжело. Одним не хватает уверенности, другим — мотивации. Несмотря на это, в крае действуют танцевальные коллективы, вокальные ансамбли, фольклорные группы. Есть люди, которые и поют, и танцуют, и стихи читают. Это, по мнению Солвиты, и есть настоящие люди культуры.

Энергичная Солвита является руководителем вокального ансамбля «Solversija». В коллективе 16 человек, все совершенно разные, но их объединяет музыка. Она увлекает участников так сильно, что они готовы приходить на репетиции и петь до 11 вечера. Если кому-то приходится покидать коллектив, когда начинается учеба или по другой причине, другого участника найти бывает тяжело. Певцы за свои деньги шьют костюмы. Фанатизм — иначе и не скажешь!

Спрашиваю — где «Solversija» больше всего любит выступать? Солвита долго не думала: «В Дагде! Своя сцена — самая любимая, свои зрители — самые лучшие, а свой город — самый красивый!»

Какие мероприятия запланированы на это лето в самом красивом городе? Солвита с сожалением вспоминает события прошлого года, когда пришлось отменить все мероприятия. Нынче работники культуры постараются компен-

сировать упущенное красивым праздником в последнюю неделю июля. Программа еще дополняется, но уже известно, что мероприятие будет длиться почти неделю. Крупные гостевые артисты, которые выступают в пятницу на праздничной неделе — это «Otra puse» и Антра Стафецка. А в субботу состоится гала-концерт и бал.

16 мая дагдчан и жителей других краев приглашают на Международные фестивали детской и молодежной музыки, танцев, песен, искусства и моды «Обними меня, мамочка».

20 июня — Латгальский праздник танца для пенсионеров.

Следите за афишами по поводу других праздников. Пусть лето будет богатым на положительные эмоции!

Инга ПУДНИКА.

Збигнев СТАНКЕВИЧ: «Закон не должен противоречить христианским ценностям»

Газета «Эзерземе» о скандальном Законе о сожительстве говорила многократно. Многих из нас гложут сомнения, что под пропагандистскими лозунгами поддерживающих Закон о сожительстве людей, помимо желания продемонстрировать приверженность европейским ценностям, скрывается также другая цель — легализовать однополые партнерские отношения.

Автором инициативы является политик Юрис Пуце и 100 хорошо известных в стране личностей. Под их руководством начат сбор подписей о принятии Закона о совместном проживании. Если удастся собрать необходимые 10000 подписей, инициативу передадут в Сейм, где депутаты должны будут проголосовать, вводить ли в Латвии данный закон, как это сделали в Эстонии (с перевесом всего в два голоса). На данный момент собрано уже более 4300 подписей.

Инициативная группа считает, что статья 110 Сатверсме вменяет в обязанность государства защиту любой семьи и ребенка, однако такой защиты сегодня лишены пары, не зарегистрировавшие отношения.

Например, партнер, неофициальный сожитель которого пострадал в несчастном случае, не имеет права принимать вместо него медицинское решение. Неженатый сожитель не получает права на уход за своим партнером в случае инвалидности. Они не могут рассчитывать на налоговые льготы, наследство, не получают поддержку от государства или самоуправления в случае гибели сожителя...

Многие оппоненты считают, что Сатверсме не препятствует совместному проживанию и ответственности друг за друга. Люди могут заключить не только брак, но и брачный контракт. Кроме того, два человека, не вступившие в брак, могут идти к нотариусу, заключить договор хозяйственного характера о порядке отношений, приеме решений вместо второго человека в различных ситуациях и т. д. Эти случаи в качестве примеров пропагандируют сторонники введения Закона о совместном проживании.

В этом Законе действительно много позитивных моментов, которые, возможно, облегчили бы жизнь неженатых пар — если бы в проекте закона, при определении смысла слова «семья», было упомянуто, что в данном контексте партнерство формируют только одна женщина и один мужчина. Но закон предусматривает не только так называемые «неокольцованные гражданские браки», но и легализацию однополых связей. Защитники инициативы утверждают, что речь не идет о введении однополых браков. Отношения таких пар обозначаются другим термином («партнерские отношения»), но по сути это означает, что будет сформирована параллельная структура, которая юридически очень близка к понятию брака.

Как признает судья Суда Европейских сообществ Эгил Левитс, практика Европейского суда по правам человека доказывает: при введении в государстве регулы о партнерских отношениях существует риск, что в дальнейшем такие отношения, в том числе однополые браки, будут приравняться к настоящему браку.

Но многих представителей нашего общества также введение Закона о совместном проживании заставляет задуматься о возможных в будущем введении закона о партнерских отношениях и легали-

зации однополых браков, что поставит под угрозу и без того искаженное значения семьи и ее ценностей.

«Эзерземе» решила выяснить, какова позиция Церкви в отношении этого вопроса, поэтому пригласила на беседу Рижского архиепископа-митрополита Римско-католической Церкви Збигнева СТАНКЕВИЧА.

«Если говорим о легализации партнерских отношений, то, естественно, это абсолютно неприемлемо, так как противоречит нашей конституции, поддерживающей традиционную модель семьи — союз одной женщины и одного мужчины.

Что касается Закона о совместном проживании, по моему мнению, его введение растворило бы само понятие семьи и открыло бы дверь для безответственности. Если ты хочешь взять на себя ответственность за другого человека — пожалуй-ста, вступи в брак. Не проблема заключить его хотя бы в ЗАГСе. А, если хочешь какой-то статус для сожительства, то получается по принципу: не хочу вступать в брак, не хочу брать ответственность, но хочу получить привилегии.

Следует выяснить, не является ли это скрытой попыткой ввести однополые браки и их легализацию. В случае, если, например, в одной большой квартире, движимые желанием сэкономить, начинают проживать несколько немолодых людей и им предоставляются особые права по отношению друг к другу — это действительно в каком-то смысле облегчило бы им жизнь. Но здесь не должно быть противоречий с основными ценностями. Следует следить за тем, чтобы, приоткрыв дверцу Закона о совместном проживании, не просочилось то, что противоречит Конституции и откровению Божьему.

...Важно осознать, что однополые партнерские отношения мы не можем легализовать как брак или как-то иначе признать семьей, это ошибочно. Бог обладает силой и властью восстановить идентичность, если этого просит сам человек и борется за это».

Спасибо за интервью!

Возвращаясь к общественному мнению, выражаемому в различных социальных сетях, напрашивается вывод: многие считают, что попытка введения данного закона — это продолжение неудавшегося введения закона о партнерских отношениях, в котором под видимой попыткой защитить права семей, не заключивших брак, скрывается легализация именно однополых браков. Так как тем парам, в которых партнерские отношения формируют один мужчина и одна женщина, государство не запрещает заключать брак — как в церкви, так и в ЗАГСе. Другие ситуации совместного проживания можно урегулировать с помощью имеющихся законов и нормативных актов. За исключением одной — признания и легализации однополых партнерских отношений.

Поэтому прежде, чем поддержать своей подписью введение в Латвии Закона о совместном проживании, тщательно ознакомьтесь со всеми аргументами ЗА и ПРОТИВ. Будем ответственными в принятии решения!

С проектом Закона о совместном проживании можно ознакомиться на сайте tanabalss.lv.

Элизабете ВИЛЮМА.



Фрагмент презентации команд.



Гимназисты в раздумье.



Пятерка из Краславской основной школы.

Блиц-конкурс в библиотеке

Бег времени неумолим... В мельканье дней так важно помнить и знать самые судьбоносные вехи становления Латвии. Без понимания прошлого невозможно объективно оценить настоящее и заглянуть в будущее. Ее величество история...

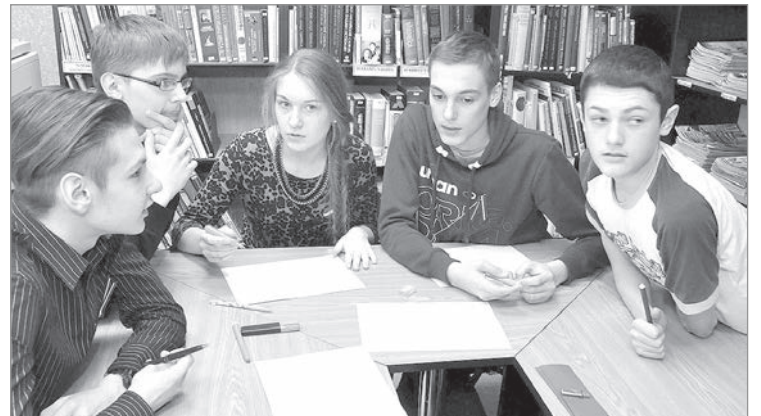
Открывая конкурс эрудитов — учащихся 7-9-х классов, — посвященный 25-летию восстановления независимости Латвийской Республики, заведующая Краславской центральной краевой библиотекой Валентина Магидас подчеркнула: «История Латвии не черно-белая, не только красная или коричневая. Она многоцветна. Каждый исторический персонаж, каждое событие — это частица мозаики общего исторического витража...»

Для участия в конкурсе «Как это было...» в библиотеку прибыли шесть команд. В трехминутной презентации сразу обратила на себя внимание шестерка Робежниецкой основной школы. Блиц-конкурс — это 45 вопросов и 30 секунд на ответ. А судьи кто? Специалист Отдела образования и культуры краевой думы Лидия Островская, представитель исторического и художественного музея Байба Матвеевко, а также заведующая читальным залом библиотеки Виктория Слесаре.

С первых вопросов конкурс эрудитов приобрел динамич-

ную форму: торжество позитивного юношеского максимализма, острое желание блеснуть историческими познаниями, чтобы в итоге одержать победу. Среди вопросов на экране попадались и очень сложные: про латышских викингов, про колонию Курземского герцогства или кто был первым переводчиком Библии на латышский язык?

степени с результатом 32,5 балла стали гимназисты — Римонда Гришане, Саманта Созвирская, Эмил Стивринш, Рихард Мисюн и Рихард Пловичинш. Лишь на полочка уступила серебряным призерам бронзовая команда Краславской основной школы в составе Арины Галилеевой, Руты Максимовой, Инты Труновичи, Эрика Силова и Эвелины Саксоне.



Эрудиты из «Варавиксне».

Об остром накале соперничества красноречиво свидетельствуют результаты. Со счетом 37,5 баллов яркую победу одержала команда школы «Варавиксне», которую представляли девятиклассники Александра Андруковича, Александр Силибиткин, Артур Рудак, Дмитрий Швед и Сергей Шваб. Главный приз — экскурсия по родному краю! Обладателями дипломов второй

Робежниецкие эрудиты, как и две идрские команды, получили благодарственные грамоты.

Организаторы познавательного и увлекательного конкурса выразили сердечную признательность педагогам-историкам: Любови Юхневич, Алле Ставро, Людмиле Кайране, Ирене Кривинь, Александру Каденцу и Виктории Наливайко.

Алексей ГОНЧАРОВ.

“Мечтаю стать хореографом”



Те, кто внимательно следит за танцевальной жизнью в Краславе, определенно уже знают эффектную, всегда улыбающуюся Александру Михайлову. В каком именно направлении танца можно ее увидеть, спросите Вы? Да во всех, которыми только можно увлекаться в нашем городе. Саша с одинаковым удовольствием и неизменным успехом занимается латышскими народными, восточными и спортивно-балльными танцами.

Еще в садике, как и большинство дошколят, девочка начала ходить на народные танцы. Став ученицей первого класса Краславской основной школы, Саша продолжила танцевать под руководством учительницы Инты Бейкуле. Сейчас она уже шестиклассница, и до сих пор отплясывает па в народных танцах. И не просто в задних рядах, а иногда даже в ведущей роли.

Когда Александре исполнилось 9 лет, она пошла на восточные танцы. Это была инициатива мамы Илоны, которая и сама какое-то время с удовольствием занималась танцами живота. Через полгода занятий юная танцовщица поразила своим результатом и маму, и преподавателя Ольгу Малину, заняв с сольным выступлением 2-е место на чемпионате Латвии. И в дальнейшем Александра эту планку не опускала: на рижском конкурсе «Шкатулка драгоценностей» — два первых места; недавно верну-

лась с соревнований, где участвовала в тореборье, демонстрируя три танца, с почетным первым местом и завоеванным Гран-при. Кто хоть раз бывал на концерте студии «Малика», просто не мог не заметить хрупкую девочку, которая танцует настолько изящно и действительно по-восточному, что сложно даже передать словами.

В прошлом году, когда в Краславе открылся филиал Даугавпилсской школы спортивных танцев Александра Богинича, Александру привела сюда опять же мама. Девочка поначалу боялась, что не осилит столько танцев разных направлений. Мама какое-то время уговаривала дочку, а когда та все-таки осмелилась и пришла на занятия, то сразу влюбилась в этот вид танцев. На первых же соревнованиях она со своим напарником Ричардом Шкагалисом заняла 2-е место. И понеслось — что ни соревнование, то самые лучшие места! На занятиях большинство девочек считает Сашу примером для подражания, да и тренер не нарадуется способной ученице.

На вопрос «Есть ли все-таки какое-то направление танцев, которое привлекает больше?», Саша с улыбкой ответила, что на данный момент особенно выделяет спортивные танцы, и причиной является их преподаватель, с которым всегда весело.

Александра мечтает стать хореографом, мама поддерживает дочь в этом стремлении. «Раз уж в ней открылся такой талант, пусть развивается, это ведь неплохо, — говорит Илона. — Пусть пробует, старается, а там посмотрим, как получится».



Помимо танцев, Саша ничего не может назвать своим хобби. Именно танцы занимают все ее мысли и все свободное время. «Ну, могу дома порисовать иногда, зимой покататься на коньках, но это нельзя сравнить с танцами, — утверждает она. — В школе учусь нормально — не отличница, но и не среди худших. Любимые уроки — русский язык (как иностранный), социальные знания и рисование».

Дома у Саши есть своя «Доска почета», где развешены многочисленные дипломы и медали. В столь юном возрасте у редкой девочки увидишь такое количество наград. Так что, вполне возможно, что через какое-то время в Краславе появится новый талантливый хореограф. Пожелаем, чтобы мечта Александры непременно осуществилась!

Наталья ЗДАНОВСКА.
Фото автора.



Депутатского полку убыло

Представитель «Согласия» сложил парламентский мандат

Продолжение. Начало на 2-й стр.

«Эзерземе» уже писала про пьяную выходку депутата Вейко Сполитиса, который избран в парламент от партии «Единство». После победы на выборах новоиспеченный политик сел за руль автомобиля в пьяном виде. За это он провел пять суток в следственном изоляторе, а потом как ни в чем не бывало вернулся заседать в Сейме. Не меньше отличился парламентарий Артур Кайминьш («Региональное объединение»), который вскоре после выборов устроил пьяный дебош в одном из рижских ночных клубов. А чего стоит скандал с депутатом Дзинтаром Закисом («Единство»), которого заподозрили в подкупе избирателей...

Так что, случай Лочмеле-Луновой является подтверждением общей тенденции: состав Сейма в нынешнем созыве по своему качеству значительно хуже, чем в прошлом. Ответственность за это несет, главным образом, партийное руководство, которое при составлении списков волнует узнаваемость кандидатов и их способность привлечь финансирование на рекламу, но никак не репутация. И все же не стоит перекладывать всю ответственность на партии. Зададимся вопросом — как мы, избиратели, определяем свои политические предпочтения? Почему не обращаем внимание на биографию кандидатов и отсутствие у них опыта? Почему слепо доверяем рекламе или раскрученным политическим брендам?

Практика показывает, что критичность латвийских избирателей в день голосования куда-то улетучивается, и вместо требовательности голосующие поддаются наивной надежде, что в этот раз будет «по-другому». И дело не в том, какую партию мы поддерживаем. В каждой найдутся компетентные и надежные люди, но будут также те, когда нельзя подпускать к власти ближе, чем на пушечный выстрел. Для того, чтобы мы могли отфильтровать выбранный список, нам дано право ставить кандидатам «плюсы» и «минусы». Этим правом по-прежнему пользуются далеко не все. И тогда получается, что депутатов отфильтровывают уже не избиратели, а полиция, прокуратура и суд.

Виктор УДРИШ.

Збигнев СТАНКЕВИЧ: «Задача журналиста — искать правду и передавать ее дальше»

Вопрос — ответ

Средства массовой информации в последнее время стали значимым фактором образования и воспитания общества. Можно утверждать, что информация движет миром. Масс-медиа — это важнейшее средство коммуникации, особенно сегодня. Вместе с тем, все более пристальное внимание следует уделять качеству информации, поскольку именно с ее помощью в человеке формируется конкретная позиция. Если описание события ложное либо неполное — сложившееся впечатление может оказаться ошибочным. И общество станет жить словно в кривом зеркале.

Каким должен быть журналист, средство массовой информации — об этом и многом другом читайте в интервью с Рижским архиепископом-митрополитом Римско-католической Церкви Збигневом Станкевичем.

Что такое, по-вашему, демократия?

«Буквально — власть народа. Однако для того, чтобы демократия нормально функционировала, требуется зрелое общество. В противном случае случится то, что в свое время произошло с Сократом, который был приговорен к смерти путем демократичного всенародного голосования. Если в обществе царит потребительская ментальность, если человек не осознает себя созревшей личностью — он проголосует за все что угодно...»

Когда в обществе наблюдается достаточный уровень, оно выбирает лучших. Однако если уровня нет — они избирают тех, кто будет постоянно одурачивать, рассказывать сказки и распевать песни сирен, ведущие на скалы, т. е. на верную гибель».

Часто люди живут стереотипами. СМИ ломает стереотипы или, напротив, накладывает их?

«Как одно, так и второе. Когда СМИ выполняют миссию, предусмотренную в плане Всевышнего — они ломают стереотипы, так как задача журналиста — искать правду и передавать ее дальше, отображая реальность. Но если журналист или СМИ находятся в служении у какой-то группировки, идеологии — они формируют стереотипы. Складывается такое представление о человеке или обществе, которое не соответствует реальности, то есть не соответствует истине. Поскольку создается такой образ, который соответствует только позиции заказчика».

Если журналист находит истину, которая, к сожалению, непривлекательна — как это следует преподнести обществу: только как факт, или выражая свою позицию о том, как это должно выглядеть?

«Это неизбежно. Это так же, как с переводом — каждый является интерпретацией. Как бы бесстрастно ни пытался журналист передать факт, там всегда будет присутствовать его личная позиция. Лучшее всего, если эта позиция не морализирующая. Лично мне нравится метод *майейтики*, которым пользовался еще философ Сократ. Он не давал людям готового ответа, а старался, чтобы эта истина, правильный ответ рождалась в самом собеседнике-читателе. Задача журналиста — помочь, чтобы в читателе родилась истина. В первую очередь, чтобы он увидел эту истину, во-вторых, чтобы осознал ее и, в-третьих, чтобы поя-

вилось желание следовать за ней».

При развитии современных технологий у СМИ есть возможность предоставлять обществу факты в письменном виде, интерпретируя их, и в интернете, добавляя видео-файлы. Необходимо ли видео прилагать к словам журналиста, или это является помехой?

«Все зависит от зрителя. Сегод-

ня, это больше не так, поскольку восприятие общества сильно изменилось: человек больше не воспринимает ни при разговоре с глазу на глаз, ни при свидетельствах, ни когда его стыдят в средствах массовой информации».

«С одной стороны, люди стали более чувствительными. Чтобы кого-то исключили из прихода, должно быть пройдено множество этапов исследования и анализа, и только как последнее средство применяется исключение, это очень редкий случай. В отношении СМИ, к сожалению, есть такая проблема — они часто выносят вердикт до того, как состоялось справедливое расследование и суд. Иногда человека без расследования обливают грязью с головы до ног. Это неправильно».

Каждое учебное заведение и педагоги оставляют свое влияние на человека. Вы учились в Эглайнской основной школе, позже — в Илукстской 1-й средней школе. Если вспомнить те времена, есть ли какой-то педагог или учебный предмет, конкретное событие, которые произвели на Вас впечатление, оставили воспоминания до сегодняшнего дня?

«В основном, у нас были хорошие учителя. Помню, в средней школе у меня был отличный учитель физики. В основной школе был к этому предмету равнодушен, а в старших классах — благодаря тому, что появился учитель, который мог увлечь, — физика стала моим любимым предметом. Я даже серьезно взвешивал возможность изучать физику в Латвийском университете, но, в конце концов, ушел на тот факультет, который у меня ассоциировался с искусственным интеллектом и роботами».

По первой профессии Вы — инженер. Подход инженера к религии, вере, взвешивание «за» и «против» — мешает это или, все-таки, помогает в Вашей работе?

«Мне помогает. Помню, как после одной моей речи в Аглоне тогдашний премьер сказал: «Ну да, чувствуется, что говорит инженер».

Ознакомившись с Вашей биографией, встретила такую фразу: в юношеские годы разочаровался в христианстве и едва не потерял веру, считая ее устаревшим делом. Какие именно признаки свидетельствовали о том, что вера устарела?

«В первую очередь, сказала пропаганда. Был единственным верующим в школе — по крайней мере, единственным, кто ходил в костел. Чувствовал давление со стороны среды, в которой находился — атеистическая пропаганда каждый день напоминала, что вера находится в противостоянии с наукой, вера как таковая рано или поздно погибнет. Вторым было то, что сам наблюдал за поведением некоторых христиан, и оно мне не нравилось. Они приходили на исповедь, молились, принимали участие в богослужениях, но в их поступках и поведении ничего не менялось. Это меня разочаровало. Эти несколько примеров я соотнес с христианством в целом».

Продолжение читайте в следующем номере газеты.

Элизабете ВИЛЮМА.
Фото автора.



ня человек привык больше воспринимать визуально, поэтому все это может очень пригодиться. Если человек прочитал о конкретном факте, да еще и видео посмотрел, то он дважды получил это послание, и оно лучше отложится в сознании».

Может, это и есть тот путь Сократа, когда читателям дается возможность создать свою интерпретацию?

«Да, это может способствовать его восприятию. Поэтому я за использование технологий».

В начале 90-х годов быть верующим было модно, молодежь ходила в костел... Но сейчас я сталкиваюсь с такой же ситуацией: наблюдаю за поведением христиан, которые посещают костел, исповедуются, ходят к Алтарю, однако их поступки свидетельствуют, что они врут, фальшивят, высмеивают ближнего, обижают и т. д. Что должны делать журналисты, средства массовой информации и Церковь, чтобы уменьшить количество таких поступков среди людей?

«В первую очередь, все должны осознавать, что все мы грешны. Как говорит Писание: «Нет никого, кто не грешил бы». Но нам не следует мириться с этим грехом, каждый призван преодолеть его в себе. Если ты видишь, что ближний врёт, лукавит и делает что-то не по-христиански — руководствуйся Евангелием, где ясно сказано, как поступить. Если видишь, что твой брат или сестра грешат — поговори с ними с глазу на глаз. Если он тебя не слушает — пригласи еще одного-двух христиан. А если продолжает непослушание — скажи об этом Церкви. Это значит, что этот человек будет передан под ответственность общины — настоятеля и епископа. А если он и тогда не послушается — воспринимай его как грешника. Твое отношение к нему больше не будет подобным отношению к брату или сестре в вере. Мы будем с ним здороваться, но о духовных делах говорить больше не станем. Пусть он приходит в костел, с последней скамьи помолится и подумает о своих грехах».

В художественной литературе встречаются факты, когда в церкви происходило пристыжение, которое имело весомое влияние на воспитание всех членов общества. Сегодня, к сожалению,

Три степени священнослужения

Одна верующая Краславского Римско-католического костела упрекнула другую группу, что приходского vicaria следует называть не священником, а ксендзом. «Так ли это?» — спросила у меня женщина.

В Катехизисе католической церкви (ККЦ) сказано, что властью служить верующему народу в Католической Церкви наделяют путем Таинства Священства в трех степенях: епископство, священничество и диаконовство (ККЦ, № 1593).

«Епископское рукоположение сообщает полноту Таинства Священства, делает епископа законным преемником апостолов, включает в Коллегию епископов, благодаря чему он разделяет с Папой и остальными епископами заботу обо всех Церквях». (ККЦ, № 1594).

Епископ (лат. episcopus < гр. episkopos - надсмотрщик) — выдвинутое папой высшее должностное лицо епископства (епархии или диоцеза).

Митрополит (гр. metropolitēs) — епископ, который руководит митрополией (церковной провинцией, которую формируют несколько епископств), архиепископ (лат. archiepiscopus) — старший епископ.

Суфраган (лат. suffraganeus < suffragani - поддерживать, помогать) — подчиненный митрополиту или архиепископу епископ диоцеза.

Титулярный епископ, титулярный архиепископ (лат. titulus - почетное звание) — епископ или архиепископ, выдвинутый в более не существующий церковный округ. В Латвии это почетное звание присуждено эмеритированному епископу Янису Цакулису — титулярный епископ Тинисты.

«Пресвитеры, заботливые сотрудники чина епископов, их помощники и посредники, призванные к служению народу Божию, составляют вместе со своим епископом единый пресвитерий, назначенный для исполнения разных функций. В каждой отдельной местной общине верных через них как бы присутствует сам епископ, с которым они объединены доверием и единодушием и в свою очередь разделяют его обязанности и заботы, исполняя их ежедневным попечением». (ККЦ, № 1595).

Священники (или пресвитеры) могут быть номинированы на различные должности церковной службы.

Настоятель — это ведущая церковная должность, ответственный слуга конкретного прихода.

Декан (лат. decanus < decem - десять) — должность духовника, которому подчинены настоятели нескольких приходов.

Викарий (лат. vicarius - заместитель) — помощник настоятеля, духовник, который замещает вышестоящее должностное лицо. Викарий Христа — это папа Римский. Этот титул создал Иннокентий III (1198 - 1216), последователь Св. Петра с авторитетом викария Христа. «Vicar capitular» управляет диоцезом в случае смерти епископа. «Vicar apostolic» — это священник, который помогает епископу в обслуживании диоцеза.

Например, священник Родион Доля — викарий Краславского прихода, помощник настоятеля Эдуарда Воронецкого. Священник Андрис Кравалис является одновременно настоятелем Рижского прихода Марии Магдалины и генеральным викарием Рижского архидиоцеза, помощником архиепископа Зб. Станкевича.

Многие католические священники определены на службу капелланами. **Капеллан** (лат. cappellanus - священник-помощник, священник, который обслуживает какой-то особый контингент: больницу, школу, тюрьму и т. д.). Например, Михаил Сивицкий — одновременно настоятель Даугавпилсского прихода Св. Петра и Арендольского прихода, а также декан Даугавпилсского деканата, капеллан Даугавпилсской полиции самоуправления и Даугавпилсской польской гимназии им. Ю. Пилсудского.

«Диаконы — служители Церкви, рукоположенные для исполнения задач служения Церкви; они не получают служебного священства, но рукоположение наделяет их важными функциями в служении Слову Божию, в совершении богослужений, в пастырском управлении и в делах благотворительности. Эти обязанности они должны исполнять под пастырским руководством своего епископа». (ККЦ, № 1596).

«Слово священник (лат. sacerdos) сегодня используют для обозначения епископов и священнослужителей, но не диаконов» (ККЦ, № 1554).

Ксендз — это устаревшее название священника. В свою очередь, священник — это освященный слуга религиозного культа, также пастор или пресвитер.

Так что приходских викариев можно называть как священниками, так и ксендзами, пресвитерами или пасторами. Уважая священников, которые выполняют обязанности епископа, декана, настоятеля, будем называть их по высшему должностному обозначению — Преосвященство, декан, настоятель, отец, хотя все они — священники.

Подготовила Геновефа КАЛВИША.

Использованная литература: «Катехизис католической церкви», 2000; История Католической Церкви, Генрих Труп, 1992; Католическая настольная книга, проф. Алексис Рубулис, 1990.

ВТОРНИК, 5 мая

LTV1

6.00 LR valsts himna
6.02 1000 jūdzes Urālu kalnos
6.30 Rīta Panorāma
8.35, 15.15 Mīlas viesulis
9.35, 16.15 Patvērumš mīlestībai
10.35, 12.35, 14.05 Top-Shop
10.50 Mf. Sapņu viesnīca
12.55 Mia un es
13.25 Kas te? Es te!
13.55 Luijs
14.20 Maklauda meitas
17.10, 19.30, 23.35 100 g kultūras
18.00, 23.20 Ziņas
18.53 Ceturtā studija
20.30 Panorāma
21.15 1:1
22.05 Patiesības stunda
22.20 Apokalipse, Otrās Pasaulē karš
0.20 Akmeņi manās kabatās
5.00 Kad stārkis palidojis garām
5.30 Ielas garumā

LTV7

6.00 LR valsts himna
6.03, 5.30 1000 jūdzes Indijā
6.30 Eiropa fokusā
7.00, 18.00 Šodien
8.35, 17.05 Muhtars atgriežas
9.30 Maklauda meitas
10.20, 19.05 Mūsu Čārlijs
11.15, 0.00 LTV - 60
11.30 8. Pasaules koru olimpiāde
12.40 Melu laboratorija
13.40 UEFA 2016. gada atlases spēle
15.45, 1.25 Vienmēr formā!
16.15 SOKO Vismāra
18.35 Kaut kur uz zemes
20.00 Kailā terakotas armija
20.55 Tēvs Brauns
21.50 Veisenzē sāga
22.50 Noziegums

LTV1

6.00 LR valsts himna
6.02 1000 jūdzes Urālu kalnos
6.30 Rīta Panorāma
8.35, 15.05 Mīlas viesulis
9.35, 16.05 Patvērumš mīlestībai
10.35, 12.35, 13.50 Top-Shop
10.50 Mf. Sapņu ceļojums
12.55 Mia un es
13.20 Kas te? Es te!
14.10 Maklauda meitas
17.00, 23.45 100 g kultūras
18.00, 23.00 Ziņas
18.53 Ceturtā studija
19.30 Citāds ordenis
20.30 Panorāma
21.13 Latloto Viking Lotto
21.20 Sastrēgumstunda
22.30 Zebra
22.45 Momentuzņēmums
23.15 Iebrauc kino
0.40 Apokalipse, Otrās Pasaulē karš
1.40 Mafijas klans
5.00 Kad stārkis palidojis garām
5.30 Vides fakti

LTV7

6.00 LR valsts himna
6.03, 5.30 1000 jūdzes Indijā
6.30 Projekts Nākotne
7.00, 18.00 Šodien
8.35, 17.05 Muhtars atgriežas
9.30 Troksnis viss vēl nav bijis
10.20, 19.35 Mūsu Čārlijs
11.15 De facto
11.50 Province
12.20, 22.15 Citādi latviskais
12.50 Aculiecinieks
13.05 Lielā pārceļšanās
13.35 UEFA EČ 2016. atlases spēle

ЧЕТВЕРГ, 7 мая

LTV1

6.00 LR valsts himna
6.02 1000 jūdzes Urālu kalnos
6.30 Rīta Panorāma
8.35, 15.15 Mīlas viesulis
9.35, 16.15 Patvērumš mīlestībai
10.35, 12.35, 14.00 Top-Shop
10.50 Daudz laimes!
11.40 Latvijas šlageraptauja
12.55 Negantais Henrijs
13.20 Zili brīnumi!
13.50 Luijs
14.20 Maklauda meitas

5.00 Dabas formas

LNT

6.20, 2.45 Šodien novados
6.30, 2.55 900 sekundes
8.45, 0.05 Dzīvīte
9.05 Degpunktā
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 Kurts Seits un Šūra
12.20 Noziegumam pa pēdām
13.25, 4.40 Karamba!
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 2.00 Tāda ir dzīve
15.40 Nemelo man!
16.50, 5.00 Nemilētā
18.00, 0.25 Fatmagula
20.35 Degpunktā
21.10 Mf. Brīnumainais mirklis
23.05 Viņi atgriežas
5.45 Kristīgā programma

TV3

6.10, 5.40 Papiņu dочки
6.40 Aģents Dadlijs
7.10 Redakai
8.00, 0.55 Smieklīgākie videokuriozi
8.30 Mf. X cilvēki. Pirmā klase
11.05, 0.00 Kāsla metode
12.05 Nujorkas karalis
13.05 Pūķi
13.40 Dēkaiņi
14.10 Bakugani
14.35 Viņas melo labāk
15.40, 20.20 UgunsGrēks
17.00 Rozenheimas detektīvi
18.00 Dzīves krustcelēs
19.00, 3.45 TV3 Ziņas
19.35, 4.15 Bez Tabu
21.00 Drošības aģenti V.A.I.R.O.G.S 2
22.00 24 stundas. dzīvo citu dienu
23.00 Neesi ienaidnieks
1.20, 5.00 Likums un kārtība

LNT

15.45, 1.30 Eiropa fokusā
16.15 SOKO Vismāra
18.35 Punkti virs i
20.25 Kā darbojas Visums
21.15 Melu laboratorija
22.45 Pēdējais liecinieks
23.40 Kaut kur uz zemes
0.10 Veisenzē sāga
1.05 LTV - 60
5.00 Prāta vētras

LNT

6.20, 2.55 Šodien novados
6.30, 3.05 900 sekundes
8.45, 0.10 Dzīvīte
9.05, 20.35 Degpunktā
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 Mf. Brīnumainais mirklis
11.55 Noziegumam pa pēdām
13.00 1001 Nakts
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 2.10 Tāda ir dzīve
15.40 Nemelo man!
16.50, 5.00 Nemilētā
18.00, 0.30 Fatmagula
21.10 NCIS. Losandželosa
22.10 Mf. Vilkātis
4.45 Karamba!
5.45 Kristīgā programma

TV3

6.10, 0.25, 5.40 Papiņu dочки
6.40 Aģents Dadlijs
7.10, 13.05 Pūķi
7.40 Redakai
8.00 Dzīves krustcelēs
9.00, 2.15 Komisārs Reksis
10.05 Smieklīgākie videokuriozi
11.05, 1.20 Kāsla metode
12.05, 3.40 Nujorkas karalis
13.40 Dēkaiņi
14.10 Bakugani
14.35 Viņas melo labāk

17.10, 23.15 100 g kultūras
18.00, 23.00 Ziņas
18.53 Ceturtā studija
19.30 Ekspedīcija Sumatrā
20.00 Laikmeta varoņi toreiz un tagad
20.30 Panorāma
21.15 Latvijas novadu cīņas
22.10 Pusbrālis
0.00 Sastrēgumstunda
1.10 1:1
5.00 Kad stārkis palidojis garām
5.30 Saknes debesis

TV3+

6.40, 17.35, 2.25 Дом 2
7.35 Метод Лавровой. Сериал
8.30 Голодные игры
9.40 Мы купили зоопарк. Х/ф
12.05 Секретные материалы шоу-бизнеса
13.10, 19.55 Последний из Магикян
14.20 Comedy Club
16.30 Воронины
18.40, 0.55 Каникулы в Мексике
21.00 Экстрасенсы-детективы
22.00 Дублер. Х/ф
23.50 Я отменяю смерть

TV5

8.05 Хочу верить
8.35, 14.30 Ловушка
9.30, 23.30 Паутина
10.40, 13.10 Телевизорна
10.55 Старика-разбойника. Х/ф
12.40 22.25, 0.30 Криминал+
13.25 Параллельный мир
15.40 Иван Васильевич меняет профессию. Х/ф
17.35 Семейный размер
18.30 Не ври мне!
19.40 Новости
19.50 Привет от Катюши
22.00 Вечер@22
23.00 Вне закона
1.00 Ночь музыки

НТВ-Мир

6.00 Кофе с молоком
9.05 Освободители
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сегодня
10.25 Возвращение Мухтара
11.25 Медицинские тайны
12.00, 13.20 Суд присяжных
14.30 Все будет хорошо!

15.40, 20.20 UgunsGrēks
17.00 Hokejs. Šveice - Latvija
19.50, 4.25 TV3 Ziņas
20.00, 4.35 Bez Tabu
21.00 Ievas pārvērtības
22.05 Tēta nedienas
23.25 Reiz sense nos laikos
3.00 Rozenheimas detektīvi
5.00 Likums un kārtība

TV3+

7.00, 17.35, 2.30 Дом 2
8.00 Метод Лавровой
9.00 Голодные игры
10.00, 14.20 Comedy Club
12.10, 16.30 Воронины
13.10, 19.55 Последний из Магикян
18.40, 1.00 Каникулы в Мексике
21.00 Дорогая, мы убиваем детей
23.05 Пила б. Х/ф

TV5

8.00 Хочу верить
8.35, 14.30 Ловушка
9.30, 23.30 Паутина
10.40, 13.10 Телевизорна
10.55 Дембеля. Х/ф
12.40, 22.25 0.30 Криминал+
13.25 Параллельный мир
15.35 Сорок. Х/ф
17.05 Хоккей
22.00 Вечер@22
23.00 Вне закона
1.00 Ночь музыки

НТВ-Мир

5.30 Мужское достоинство
6.00 Кофе с молоком
9.05 Освободители
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сегодня
10.25 Возвращение Мухтара

LTV7

6.00 LR valsts himna
6.03, 5.30 1000 jūdzes Indijā
6.30 Pie stūres
7.00, 18.00 Šodien
8.35, 17.05 Muhtars atgriežas
9.30 Maklauda meitas
10.20, 19.35 Mūsu Čārlijs
11.15 Sastrēgumstunda
12.25 Es - savai zemiņai?
13.15 Vides fakti
13.45 Pieejama vide - iespējas un risinājumi
14.35, 1.00 LTV - 60
15.45, 1.30 Projekts Nākotne
16.15 SOKO Vismāra

Программы телевидения

15.30 Чрезвычайное происшествие
16.25 Главная дорога
17.05 Война миров
18.00 Говорим и показываем
19.40 Ленинград
21.40 Ментовские войны
23.40 Захватчики
1.35 Хозяйка тайги
3.30 Небо в огне
5.30 Мужское достоинство

ПБК

5.55, 0.45 Euronews
6.25, 9.00, 12.15, 15.00, 17.00, 1.15 Новости
6.35 Мультфильмы
7.00, 9.25 Доброе утро
9.50 Жить здорово!
11.15, 12.35, 15.20 Освобождение
15.55, 3.55 Модный приговор
17.45, 18.05 Давай поженимся
18.00, 20.40, 22.00 Латвийское время
18.55 Пусть говорят
20.00 Время
21.25, 22.05 Молодая гвардия. Сериал
23.40 Эшелоны на Берлин
1.30 Великая война
2.15 Алешкина любовь. Х/ф
5.10 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.05 Следки
6.30 Афромосквич
6.55 Мультфильмы
7.14 Прогноз погоды
7.15 Солдаты
8.05 Смотреть всем!
9.00, 19.45 Званый ужин
10.25 Тайны следствия
14.25 Любовь 911
15.30 Семейные драмы

11.25 Готовим
12.00, 13.20 Суд присяжных
14.30 Все будет хорошо!
15.30 Чрезвычайное происшествие
16.20 Чудо техники
17.05 Война миров
18.00 Говорим и показываем
19.40 Ленинград 46
21.40 Ментовские войны
23.40 Захватчики
1.35 Хозяйка тайги
3.30 Небо в огне
5.30 Мужское достоинство

ПБК

5.55, 0.45 Euronews
6.25, 9.00, 12.15, 15.00, 17.00, 1.15 Новости
6.35 Мультфильмы
7.00, 9.25 Доброе утро
10.00 Жить здорово!
11.25, 12.30 Освобождение
14.25, 15.25, 1.30 Великая война
15.50, 4.05 Модный приговор
17.45, 18.05 Давай поженимся
18.00, 20.40, 22.00 Латвийское время
18.55 Пусть говорят
20.00 Время
21.15, 22.05 Молодая гвардия
23.40 Война священная
2.20 Обыкновенный человек. Х/ф
5.00 Бернард
5.25 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.05 Следки
6.30 Афромосквич
6.55, 13.00 Мультфильмы
7.14 Прогноз погоды
7.15 Солдаты
8.05, 12.35 Смотреть всем!

18.35 Bez apvainošanas
19.05 Iebrauc kino
20.25 Māte Indija
21.30 100 g kultūras
23.16 Kā darbojas Visums
0.05 Latvijas sporta varoņi
0.45 Zebra
5.00 Prāta vētras

LNT

6.20, 2.35 Šodien novados
6.30, 2.45 900 sekundes
8.45, 23.55 Dzīvīte
9.05, 20.35 Degpunktā
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 Mf. Dzīves šūpolēs

16.30 Не ври мне!
18.40 Верное средство
20.50 Территория заблуждений
22.55 Документальный проект
23.55 Какие люди!
0.45 Москва. День и ночь

РТР Планета

5.40 Ансамбль Александрова
7.00 Утро России
11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести
11.35, 14.25, 19.35 Вести-М
11.50, 1.00 Песни Великой Победы
12.35 О самом главном
13.30, 14.40, 17.10 Семнадцать мгновений весны
18.15 Прямой эфир
20.50 Истребители. Последний бой
23.45 Жизнь и судьба
1.45 Обратной дороги нет
2.50 Вчера закончилась война
5.40 Дети войны. Последние свидетели

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 0.40 Наши новости
6.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15, 21.00 Новости спорта
11.10 Фазенда
11.55 Модный приговор
13.10 Война и мифы
15.00 Эшелоны на Берлин
16.20 Список Гиммлера
16.50 Давай поженимся!
18.20 Пapiны дочки
18.50 Пусть говорят
20.00 Время
21.05 Война машин. Т-34.

9.00, 19.45 Званый ужин
10.20 Военная тайна
13.15 Легенды СССР
14.25, 18.40 Верное средство
15.30 Семейные драмы
16.30 Не ври мне!
20.50 Битва экстрасенсов. Они вернулись
23.05 Документальный проект
0.00 Какие люди!
0.50 Москва. День и ночь

РТР Планета

5.40 Последние свидетели
7.00 Утро России
11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести
11.35, 14.25, 19.35 Вести-М
11.50 Орден Великой Победы
12.35 О самом главном
13.30, 14.40, 17.10 Семнадцать мгновений весны
18.15 Прямой эфир
20.50 Истребители. Последний бой
22.50 Жизнь и судьба
1.45 Ордена Великой Победы
2.30 Обратной дороги нет
3.35 Вчера закончилась война

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 0.40 Наши новости
6.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15, 21.00 Новости спорта
11.10 Фазенда
11.55 Модный приговор
13.10 Война и мифы
15.00 Война священная
16.20 Тростенец. Аллея смерти
16.50 Давай поженимся!
18.20 Пapiны дочки

12.00 NCIS. Losandželosa
13.00 1001 Nakts
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 1.50 Tāda ir dzīve
15.40 Nemelo man!
16.50, 5.00 Nemilētā
18.00, 0.15 Fatmagula
21.10 Maini vai zaudē!
21.55 Mistiskās slimības
23.00 Čikāgas sardzē
4.25 Karamba!
5.45 Kristīgā programma

TV3

5.40 Пapiны дочки
6.40 Aģents Dadlijs

Фронтальная легенда
21.40 У вас будет ребенок
23.40 Великая война

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 0.35 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 23.55 Зона X
9.10, 22.10 След
10.50 Военная разведка. Первый удар
11.00, 13.00, 16.00 90 секунд
12.10, 15.25 Семейные мелодрамы
13.05 День в большом городе
14.00 Маша в законе!
15.15 Новости региона
16.15 Белорусское времечко
17.15 Хоккей
19.35, 0.10 Сфера интересов
19.55 Военная разведка. Западный фронт
21.00 Панорама
21.45 Крупным планом
0.55 День спорта
1.05 Освобождение. Х/ф

Беларусь 2

7.00 Телеутро
9.00, 21.25 Телебарометр
9.05, 23.50 Истребители
10.55 Партизаны
11.25 Я тебя никогда не забуду. Х/ф
13.05 Fitnews
13.35 Кипяток
13.55 Кости
15.40, 18.55 Интерны
17.55 Виртуозы
21.00 Тело человека
21.30 Спортлото б из 49, КЕНО
21.45 Футбол

18.50 Пусть говорят
20.00 Время
21.05 Война машин. СУ-10. Истребитель танков
21.40 Молодая гвардия
23.40 Великая война

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 0.40 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 23.55 Зона X
9.10, 22.10 След
10.50, 19.55 Военная разведка. Западный фронт
11.00, 13.00, 16.00 90 секунд
12.10, 15.25 Семейные мелодрамы
13.05 День в большом городе
14.00 Маша в законе!
15.15 Новости региона
16.15 Белорусское времечко
17.15 Хоккей
19.35, 0.15 Сфера интересов
21.00 Панорама
21.45 Специальный репортаж
0.55 День спорта
1.10 Освобождение. Х/ф

Беларусь 2

7.00 Телеутро
9.00, 21.25 Телебарометр
9.05, 23.45 Истребители
10.55 Партизаны
11.25 Блокада. Х/ф
13.25 Перегрузка
14.10 Выше крыши
14.40, 18.50 Интерны
16.50 Репортер
17.50 Виртуозы
20.55 Тело человека
21.30 Спортлото 5 из 36, КЕНО
21.45 Футбол

7.10, 13.05 Pūķi
7.40 Redakai
8.00, 18.00 Dzīves krustcelēs
9.00, 2.20 Komisārs Reksis
10.05 Drošības aģenti V.A.I.R.O.G.S
11.05, 1.30 Kāsla metode
12.05 Nujorkas karalis
13.40 Dēkaiņi
14.10 Bakugani
14.35 Viņas melo labāk
15.40, 20.20 UgunsGrēks
17.00, 3.10 Rozenheimas detektīvi
19.00, 3.55 TV3 Ziņas
19.35, 4.25 Bez Tabu
21.00 Nozieguma skelets
22.00 Mf. Pirmkods

23.55 Kinomānija
0.30 Overtime TV
5.00 Likums un kārtība

TV3+

7.00, 17.35, 1.30 Дом 2
7.55 Метод Лавровой
9.00 Голодные игры
10.00, 14.20 Comedy Club
12.10, 16.30 Воронины
13.10, 19.55 Последний из Магикян
18.40, 23.50 Каникулы в Мексике
21.00 Интерны
22.05 Нянь. X/ф

TV5

8.05 Хочу верить
8.35, 14.30 Ловушка
9.30, 23.30 Паутина
10.30, 13.10 Телевистрина
10.45, 17.35 Семейный размер
11.35, 18.30 Не ври мне!
12.40, 22.25, 0.30 Криминал+
13.25 Параллельный мир
15.30, 19.50 Привет от Катюши
19.40 Новости
22.00 Вечер@22
23.00 Вне закона
1.00 Ночь музыки

НТВ-Мир

5.30 Мужское достоинство
6.00 Кофе с молоком
9.05 Освободители
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сегодня
10.25 Возвращение Мухтара
11.25 Едим дома!
12.00, 13.20 Суд присяжных
14.30 Все будет хорошо!
15.30 Чрезвычайное проис-

ПЯТНИЦА, 8 мая

LTV1

6.00 LR valsts himna
6.02 1000 jūdzes Urālu kalnos
6.30 Rīta Panorāma
8.35, 17.00 Alpu dakteris
9.35 Patvēruma mīlestībai
10.35, 12.40, 15.45 Top-Shop
10.50, 2.40 Mūsu Čarlijs
11.45 Negantais Henrijs
12.10 Dardarija Zeme, kurā viss ir iespējams
13.00 Kurzemes zvans
14.00 Nacisma sagrāves un Otrā pasaules kara upuru piemiņas
16.00 Maklauda meitas
18.00, 23.00 Ziņas
19.05 Gudrs, vēl gudrāks
20.30 Panorāma
21.15 Uz spēles Latvija
23.15 Kad lietus un vēji sitas logā
0.55 Latvijas šļāgeraptauja
1.50 Pusbrālis
3.30 Kurzemes zvans
4.25 LTV - 60
5.15 Bīstamā robeža
5.30 Province

LTV7

6.00 LR valsts himna
6.03, 5.30 1000 jūdzes Indijā
6.30 Labākais no Eromaxx
7.00, 18.00 Šodien
8.35, 17.05 Muhtars atgriezās
9.30 Maklauda meitas
10.20, 19.10 Mūsu Čarlijs
11.15 1:1
12.05 100 g kultūras
13.50 Kultūrzīme. Akmens modinātājs
14.45 LTV - 60
15.45, 4.30 Pie stūres
16.15 SOKO Vismāra
18.35 Personīgas lietas
20.05 Eiropa koncertos
21.00 Leģendārie albumi
22.00 Mf. Grimstošās cerības
0.05 Reiz Rīgā...
3.10 Eiropas vidū - pasaules malā
3.45 Nano tehnoloģijas elektromobilos
4.00 Spots
5.00 Prāta vētras

LNT

5.45 Kristīgā programma
6.20, 2.25 Šodien novados
6.30, 2.35 900 sekundes
8.45, 1.25 Dzīvīte
9.05, 20.35 Degpunktā
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 Mf. Pretinieka valdzinājums
12.00 Dzintara dziesmas
13.00 1001 Nakts
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 1.45 Tāda ir dzīve

шестие
16.20 Поедим, поедим!
17.05 Война миров
18.00 Говорим и показываем
19.40 Ленинград 46
21.40 Ментовские войны
23.40 Захватчики
1.35 Хозяйка тайги
3.30 Небо в огне
5.30 Мужское достоинство

ПБК

5.55, 0.40 Euronews
6.25, 9.00, 15.00, 17.00, 1.10 Новости
6.35 Мультфильмы
7.00, 9.25 Доброе утро
9.50 Жить здорово!
11.15, 12.35 Освобождение
13.15, 15.20 Далеко от войны. Сериал
15.50 Модный приговор
17.45, 18.05 Давай поженимся
18.00, 20.40, 22.00 Латвийское время
18.55 Пусть говорят
20.00 Время
21.15, 22.05 Молодая гвардия
23.40 Маршалы Победы
1.25 Великая война
2.15 Верные друзья. X/ф
4.00 Не может быть! X/ф
5.40 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.00 Следаки
6.25 Афромосквич
6.50, 12.45 Мультфильмы
7.09 Прогноз погоды
7.10 Солдаты
8.05 Смотреть всем!
9.00, 19.45 Званный ужин
10.20 Битва экстрасенсов
13.10 Легенды СССР
14.20, 18.35 Верное средство

TV3

15.40 Nemelo man!
16.50, 5.00 Nemilētā
18.00 Fatmagula
21.10 Glābiet mūsu ģimeni
23.10 Greizais spogulis
4.20 Karamba!
5.45 Vilfreds

TV3

5.40 Папины дочки
6.40 Aģents Dadlijs
7.10, 13.05 Pūķi
7.40 Redakai
8.00 Dzīves krustcelēs
9.00, 2.20 Komisārs Reksis
10.05 Nozieguma skelets
11.05, 1.35 Kāsla metode
12.05 Ņujorkas karalis
13.40 Dēkaiņi
14.10 Bakugani
14.30 Viņas melo labāk
15.35 Betija Vaits un vecie ērmi
17.00, 3.05 Rozenheimas detektīvi
18.00 Dullās sacensības
19.00, 3.50 TV3 Ziņas
19.35, 4.20 Bez Tabu
20.30 Dzīves smalkumi
21.00 Hokejs. Vācija - Latvija
23.50 Mf. Uzraugs
5.00 Likums un kārtība

TV3+

7.00, 17.35, 3.15 Дом 2
7.55 Метод Лавровой
8.55 Голодные игры
10.00, 14.20 Comedy Club
12.10, 16.30 Воронины
13.10 Последний из Магикян
18.40, 2.00 Каникулы в Мексике
20.00 Кот в сапогах. M/ф
21.45 Она -- мужчина. X/ф
23.50 Обратная сторона Луны

TV5

8.05 Хочу верить
8.35, 14.30 Ловушка
9.30 Паутина
10.30, 13.10 Телевистрина
10.45, 17.35 Семейный размер
11.35, 18.30 Не ври мне!
12.40, 20.05 Криминал+
13.25 Параллельный мир
15.30 Привет от Катюши
19.40 Новости
20.35 6 кадров
8.45, 1.25 Дзівіте
9.05, 20.35 Degpunktā
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 Mf. Pretinieka valdzinājums
12.00 Dzintara dziesmas
13.00 1001 Nakts
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 1.45 Tāda ir dzīve

НТВ-Мир

5.30 Мужское достоинство
6.00 Кофе с молоком

15.25 Семейные драмы
16.30 Не ври мне!
20.50 Военная тайна
22.50 Документальный проект
23.50 Как надо
0.40 Москва. День и ночь

РТР Планета

7.00 Утро России
11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести
11.35, 14.25, 19.35 Вести-М
11.50 Знамя Победы
12.35 О самом главном
13.30, 14.40, 17.10 Семнадцать мгновений весны
18.15 Прямой эфир
20.50 Истребители. Последний бой
22.50 Жизнь и судьба
1.35 Знамя Победы
2.20 Вылет задерживается
3.35 Вчера закончилась война

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 0.30 Наши новости
6.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15, 21.00 Новости спорта
11.10 Фазенда
11.55 Модный приговор
13.10 Война и мифы
15.10 Маршалы Победы
16.20 Хатынь. Засекреченная трагедия
16.50 Давай поженимся!
18.20 Папины дочки
18.50 Пусть говорят
20.00 Время
21.05 Надо разобраться

9.05 Освободители
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сегодня
10.25 Возвращение Мухтара
11.25 Тайны разведки
12.00, 13.20 Суд присяжных
14.30 Все будет хорошо!
15.30 Чрезвычайное происшествие
16.25 Первая передача
17.05 Война миров
18.00 Говорим и показываем
20.00 Праздничный концерт
21.20 Ветеран. X/ф
1.05 Битва за Крым
2.25 Чужие крылья. X/ф

ПБК

5.55, 1.05 Euronews
6.25, 9.00, 12.15, 15.00, 17.00 Новости
6.35 Мультфильмы
7.00, 9.25 Доброе утро
9.55 Жить здорово!
11.20, 12.40 Освобождение
13.15, 15.20 Далеко от войны
15.50, 2.35 Модный приговор
17.50, 18.05, 3.40 Великая война
18.00, 20.40 Латвийское время
19.00 Жди меня
20.00 Время
21.10 Поле чудес
22.20 Сегодня вечером
0.05 Маршалы Победы
1.35 1inCity
5.15 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.05 Следаки
6.30 Афромосквич
6.55, 12.55 Мультфильмы
7.09 Прогноз погоды
7.10 Солдаты
8.10, 12.35, 23.50 Смотреть всем!
9.00, 18.35 Званный ужин
10.20 Легенды СССР
13.15 Великие тайны Апокалипсиса
16.30 Цыганская магия
20.50 Тайны мира
21.50 Странное дело
22.55 Секретные территории

РТР Планета

7.00 Утро России
11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести
11.35, 14.25 Вести-М
11.50, 5.55 Штурм Берлина. В логове зверя
12.40 О самом главном
13.30, 14.40, 17.10 Семнадцать мгновений весны
18.15, 4.20 Торпедоносцы
20.45 Истребители. Последний бой
22.45 Россия и Китай. Сердце

21.30 Молодая гвардия
23.30 Великая война

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 0.05 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 23.20 Зона X
9.10 След
10.50, 19.55 Военная разведка. Западный фронт
11.00, 13.00, 16.00 90 секунд
12.10, 15.25 Семейные мелодрамы
13.05 День в большом городе
14.00 Маша в законе!
15.15 Новости региона
16.10 Белорусское времечко
17.15 Хоккей
19.35, 23.40 Сфера интересов
21.00 Панорама
21.35 Специальный репортаж
21.55 Торжественное собрание и праздничный концерт
0.20 День спорта
0.35 Освобождение. X/ф

Беларусь 2

7.00 Телеутро
9.00, 21.30 Телебарометр
9.05 Истребители
10.55 Партизаны
11.25 Блокада. X/ф
14.35 Белорусская кухня
15.10 Икра
15.40, 18.55 Интерны
17.55 Виртуозы
20.30 Хочу в телевизор
21.00 Тело человека
21.35 Спортлото 6 из 49, КЕНО
22.05 Футбол
0.05 Хоккей

Евразии
23.30 Батальоны просят огня

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 1.20 Наши новости
6.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15, 21.00 Новости спорта
11.10 Фазенда
11.55 Модный приговор
13.10 Война и мифы
15.00 Маршалы Победы
16.20 Корпус генерала Шубникова. X/ф
18.20 Жди меня Беларусь
18.55 Поле чудес
20.00 Время
21.05 О Родине, о любви, о подвиге
22.50 Сегодня вечером
0.20 Великая война

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 0.40 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 19.30 Зона X
9.10, 21.55 След
10.50, 19.55 Военная разведка. Западный фронт
11.00, 13.00, 16.00 90 секунд
12.10 Семейные мелодрамы
13.05 День в большом городе
14.00 Маша в законе!
15.15 Новости региона
15.25 Беларусь неизвестная
16.05 Белорусское времечко
17.15 Хоккей
21.00 Панорама
21.45 Наши
23.40 Сваты
0.55 День спорта
1.10 Освобождение

Беларусь 2

7.00 Телеутро
9.00, 21.30 Телебарометр
9.05, 10.55 Истребители
10.55 Партизаны
11.30 Блокада. X/ф
12.50 Звезда. X/ф
14.35 Турист
15.20 Копейка в копейку
16.00 Интерны
17.40 Хочу в телевизор!
17.55 Виртуозы
18.55 Кипяток
19.15 Перевозчик. X/ф
21.00 Тело человека
21.35 Спортлото 5 из 36, КЕНО
21.40 Перевозчик-2. X/ф
23.20 Репортер

5 мая

Есть повод!

День памяти пастора Эрнста Глюка



Недалеко от Магдебурга есть городок Веттин — маленький, уютный, благополучный. Старинные кирхи, башни, древняя крепость, превращенная в 18-м веке в замок. Гимназия, музей, десяток пивных и несколько отелей. Нельзя сказать, что Веттин — жемчужина Германии или туристическая Мекка, но городок вполне себе приятный и колоритный. Для нас главным фактом в истории этого места является то, что именно здесь в 1652 году в семье пастора Глюка родился мальчик Эрнст, который спустя 47 лет войдет в историю Латвии как автор самого первого полного перевода Библии на латышский язык.

Эрнст Глюк получил хорошее образование, учился сразу в двух престижных университетах — Геттингенском и Лепцигском. В 21 год получил назначение в Лифляндию (Видземе), которая на тот момент принадлежала шведской короне.

Приехав на место службы, молодой пастор столкнулся сразу с несколькими проблемами. Несмотря на то, что недостатка в прихожанах не было, грамотных среди них оказалось совсем немного. А знатоков Писания так и вовсе... Большинство его паствы в лучшем случае механически заучивали молитвы и гимны. О содержании Евангелия прихожане имели весьма приблизительное представление. Перед Эрнстом Глюком встало сразу несколько проблем, которые он должен был решить: изучить латышский язык, организовать школы с латышским языком обучения, перевод на этот язык Библии.

С первой проблемой Глюк справился легко. Вторая также со временем решилась. С третьей возникли сложности...

К началу деятельности пастора Глюка в Лифляндии на латышский язык был переведен Катехизис и несколько отрывков из Евангелия. Переводчики использовали для работы немецкие оригиналы, поэтому качество этих попыток создать «руководство» для верующих христиан было невысоким.

Чтобы не допустить ошибок своих предшественников, Эрнст Глюк отправляется в Гамбург изучать древнееврейский и древнегреческий языки, чтобы переводить Библию, опираясь на первоисточники.

Перевод Нового Завета занял более трех лет, а Ветхий Завет был переведен за 9 лет. В 1694 году в рижской типографии Вилкена было напечатано 1500 экземпляров Библии на латышском языке. 250 экземпляров было бесплатно разослано по школам, церквям и в качестве подарков «кнужным» людям.

Все эти годы Глюк успел послужить в Динамюнде, Кукеннойсе, Алуksне. Всюду, где появлялся этот человек, активизировалась общественная жизнь, открывались школы и училища, происходили перемены. Удивительно, как он находил время для всего. Глюк открывал не только латышские, но и русские школы, пытался переводить Библию и на современный русский язык, сотрудничал с местными староверами — ценителями образования, поголовно грамотными людьми. Пастор Глюк серьезно изучал систему образования детей в старообрядческих общинах, активно общался с монахами Псково-Печорского монастыря. Его стараниями открывались и немецкие школы, в которых изучался латышский язык.

Бурная деятельность пастора Глюка не могла остаться незамеченной не только в Лифляндии, но и за ее пределами. Все изменила Северная война...

Когда войска графа Шереметьева подошли к Мариенбургу (Алуksне), семья пастора Глюка была среди тех, кто вышел навстречу русским войскам, в надежде избежать кровопролития и разрушения города. Мариенбург был сохранен. А известный пастор отправлен в Псков, затем в Москву.

Начинается другая жизнь, другая служба Эрнста Глюка. Всего два года находился на русской службе пастор, но тем удивительнее то, что он успел сделать... Эрнст Глюк организовал первую гимназию в Москве, в которой обучал иностранным языкам, этикету, искусству делать комплименты (в будущем знания в этой области привели к тому, что выпускники гимназии все как один занимали исключительно важные чиновничьи посты в государственном аппарате, среди них были талантливые дипломаты, ученые, несколько губернаторов, а также придворных фаворитов).

Кроме организации в России первого учебного заведения нового типа, пастор Глюк написал книгу по грамматике русского языка (этот учебник использовался в российских школах вплоть до начала 19-го века). А что касается азбуки, также написанной пастором, то несколько изданий этой книги активно использовались в некоторых провинциальных школах России еще в начале 20-го века.

Смерть Глюка была неожиданной для всех. Гимназия его проработала еще 6 лет, а потом свалилась, лишенная мудрого руководства и инициатив своего основателя. Следующая гимназия в России появится десятилетия спустя, под руководством Ломоносова. Обычно именно ломоносовскую гимназию в российских учебниках истории называют «Первой»...

Потомки Глюка получили русское дворянство, имение недалеко от Тарту. Но никто из них так и не сумел продолжить дело отца и деда. Вся их энергия уходила на требования все новых фад, званий, постов и пенсий, за заслуги их великого предка.

Рукопись Библии в переводе Глюка считается утраченной. Впрочем, есть эксперты, которые утверждают, что она находится в одной из частных коллекций любителей старины. Правда не в Латвии — в Швеции...

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.

II. Auni kojas, laksteigola!



Жеребьевка в форме рыбалки.



Всегда в настроении «Sovvalņiki».



Маленькая часть большого аглонского песенного представления.

Если от гостей нет отбоя — это самое красноречивое подтверждение популярности праздника, ставшего не только традицией, но и ярким событием в культурной жизни Латгалии.

Украшением первого солнечного и по-весеннему ласкового воскресенья апреля стал XII Фестиваль застольной песни и балагуров «Auni kojas, laksteigola!» По приглашению Дагдского краевого фольклорного центра в уютный городок на берегу живописного озера прибыли полтора десятка творческих коллективов — фольклорных и вокальных ансамблей. Конечно же, весенние посиделки не обошлись без лихих свариных музыкантов Доната Милейки и Владислава Бобовича.

Знакомые и незнакомые лица, объединенные любовью к сохраненному народному творчеству, к старинному и современному песням — на латгальском, латышском, русским и белорусском языках.

Театрализованное представление открыли организаторы — Дагдский фольклорный ансамбль «Olūterī». Даже жеребьевка проходила в сказочной форме — с рыбакками и золотыми рыбками. Первый номер смешанного вокального ансамбля Аглонского центра культуры сразу настроил зал на лирический лад, а удришская «Rudzutaka» добавила

старинных латгальских песен, украсивших будни и праздники наших далеких предков. Когда же на сцену вышли андрупенские «Sovvalņiki», гости не удержались и пустились в пляс. Водоворот веселья закружил и хозяйку края Сандру Вишкуре...

На праздничных столах красовались таблички с названием творческих коллективов, приехавших на большую спевку из ближних и дальних мест: Асуне, Шкяуне, Константиново, Эзерниеки, Маконькалнс, Пуша, Берзини, Андзели... Дагду представляли аж четыре ансамбля!

Старались все — певцы, музыканты, актеры... Праздничное представление длилось более трех часов. Высшая награда участникам фестиваля — аплодисменты от души. Приз зрительских симпатий завоевали собиратели и хранители латгальского фольклора из Маконькалнс. А без угощения национальным лакомством не обошлось. Спасибо вам — Инта Вилюма и ее помощницы из коллектива «Olūterī»!

По отзывам двух сотен гостей, это был не только самый большой слет, но и самый веселый. Весна тоже наложила свой отпечаток на незабываемое Дагдское мероприятие: и первая аглонская песня, и последняя асунская были о любви, которой все возрасты покорны.

Алексей ГОНЧАРОВ.

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ							
ВТ	5.05	СР	6.05	ЧТ	7.05	ПТ	8.05
+9 ... +14		+9 ... +13		+4 ... +16		+5 ... +18	
СЗ	4 м/с	СЗ	4 м/с	СЗ	1 м/с	Ю	1 м/с

ПРОДАЮТ

лодочный прицеп «Respo» (регистр. в ДБДД). Т. 22360638; два плуга для трактора; четырехгранные тракторные грабли. Тел. 26127552;

новые колодезные кольца; сосновую дверь (б/у). Доставка. Т. 28305991;

жест для круглой печи. Т. 28879424; диски алюминиевые, литые, оригинальные (R15x195x65, 4 отверстия; R16x215x55, 5 отверстий). Тел. 20306885;

сепаратор; садовую мебель (столы, качели, беседка, гамак и пр.); колодезный сруб с крышей и воротом; гипсоцементные перегородочные блоки (600x500x100, дешево, 9 м³). Т. 26511244;

козла и козу с козлятами. Т. 26081328;

нетель. Тел. 29766910;

телку (отел в мае, черно-рыбая). Тел. 20204351;

продовольственный, семенной картофель. Доставка. Т. 27131681; картофель; картофелесажалку. Т. 29485162;

зерно, муку, картофель. Доставка. Тел. 29134527;

дрова. Тел. 29189194;

дрова (1 машина). Т. 29502036;

свежеспиленные чурки (яблоня). Рядом с Краславой, самовывоз. Тел. 26526329;

дрова. Тел. 22317110.

ЗАКУПАЮТ

ООО «SENLEJAS» — КРС. Оплата сразу. Тел. 65322454, 26190124, 26604491;

КРС, молочных телят, овец. Тел. 22456110.

ЗАКУПАЕМ виноградных улиток.

Ежедневно: Извалта — 10.00, Шкельтово — 10.30, Комбули — 12.00, Варнавичи — 14.00, Каплава — 14.30. Краслава, бывшее лесничество «Baltini» — с 14 до 20 часов. Выезд на дом. Высокие цены. Тел. 26840027.

ЗАКУПАЕМ МЕТАЛЛОМ

Высокие цены. Работаем в любое время. Тел. 29198531.

Копаем пруды, чистим мелиорационные каналы гидравлическим экскаватором «Komatsu». Тел. 28778770, 26338822.

Прием ведет Галина Витковская (Байсаитова), магистр нетрадиционной парапсихологии, народной и нетрадиционной медицины. Остеохондроз, бронхиты, киста, миома, мужские проблемы, кожные заболевания, страхи, снятие негативных энергий. Чистка помещений (квартир, домов), животных от негатива. Предсказание судьбы.

Принимаю каждый понедельник в Дагдском ДК.

Запись по т. 29992892, 26743499.

Реклама и объявления

ИЗГОТОВЛЕНИЕ НАДГРОБНЫХ ПАМЯТНИКОВ

- Широкий выбор гранита.
- Многообразие форм при изготовлении памятников.

Краслава, ул. Яуна, 13, тел. 25633212, 65681339. Дагда, ул. Ригас 2а, тел. 28686822.

Наземное цифровое телевидение — установка декодеров; спутниковое телевидение — установка, ремонт. Тел. 26344829.

ЗАКУПАЕМ виноградных улиток по всему краю. Выезд на дом. Тел. 25286017.

16 мая в 12.00

в Робожниекской волости состоятся соревнования рысаков.

Добро пожаловать!

ООО «Sinda & VR»

покупает остатки делянок, ветки, дрова для изготовления щепы в Латгалии.

Очищаем территории от зарослей (желательно от 10 га). Оценка территории и варианты оплаты. Тел. 20241664.

ООО «FORVEST»

Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложенного леса и леса без документов. Услуги по разработке леса. Услуги лесовоза, форвардера. ПРОДАЕМ дрова (3 м). Т. 26677812.

Пластиковые окна и двери

- Мебель, кухни на заказ.
- Изготовление понтонных кладок.
Дагда, ул. Даугавпилс, 8.
www.ligaisi.lv
Тел. 28348751, 29135092.



В пятницу, 8 мая, к/х продаст молодых курочек 4-5 мес. разного окраса

и яйценоских кур-несушек 12-14 мес. (Хайланд), петухов. На заказ — суточные и подрощенные цыплята, бройлеры, утята (белые и цветные), гусята. Тел.: 29142247 (заказ), шофер 29158908.

Аглона - 7.45, Шкельтово - 8.00, Граверы - 8.20, Комбули - 8.40, Извалта - 9.00, Боровка - 9.15, Каплава - 9.45, Варнавичи - 10.00, Краслава (ул. Остас) - 10.30, Скайста - 11.10, Ветеровка - 11.25, ст. Скайста - 11.40, Калниешы - 11.50, Пиедруя - 12.05, Вайводы - 12.20, Индра - 12.30, Скуки - 12.50, Робожниекы - 13.00, Асуне - 13.15, Дагда - 13.35, Эзерниеки - 14.00, Андзели - 14.20, Андрупене - 14.35, Мариамполе - 14.45, Яунокра - 15.00, Приежмале - 15.15.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет «Neatkarīgā Rīta Avīze», «Diena», «Rēzeknes Vēstis», интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321
www.ezerzeme.lv;
E-mail: ezerzeme@ezerzeme.lv
Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.
Газета выходит по вторникам и пятницам.
Публикации не всегда отражают мнение редакции.
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО «LER 8».
Reg. Nr. LV 51503017321
Расчетн. счет в SEB BANKA:
LV22UNLA0023000467070
Отпечатано в ООО «Latgales druka»,
Резекне, ул. Базилицас 28.
Реклама, объявления, тел. 65681464
Факс - 65681465

Редактор
Заместитель редактора
Корреспонденты
Марина Нипане
Инга Пудника
Алексей Гончаров
Элизабете Вилюма
26795517, marina_nipane@inbox.lv
22021290, ingapudnika@inbox.lv
26065838
27068443, patite@inbox.lv
Переводы
Макетирование
Бухгалтер
Наталия Здановска
Иева Малиновска
Анна Моисей

26853074, natalin240580@mail.ru
65681475, designer.iava@gmail.com
65681476, ler8@ezerzeme.lv